

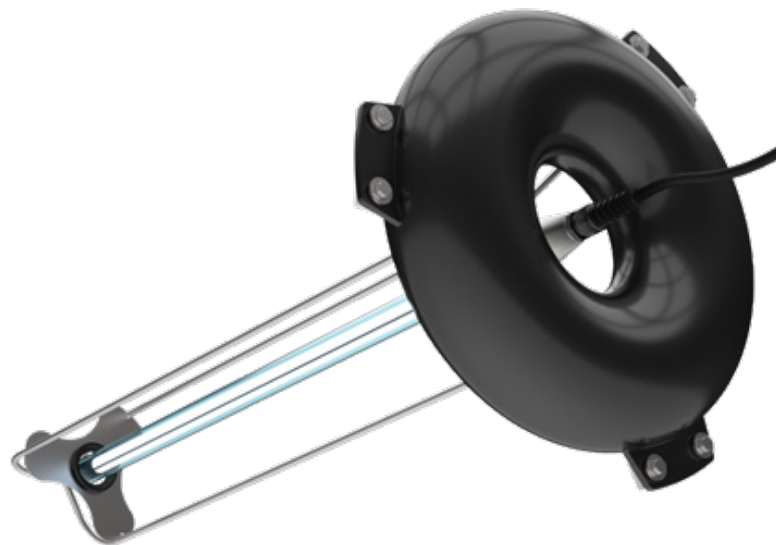
- NL** Installatie- en gebruikershandleiding
- EN** Installation and user manual
- DE** Installations- und Benutzerhandbuch

Summit EasyFloat UV

Voor makkelijke desinfectie van waterbuffers vaten/tanks

For easy disinfection in water buffers vessels/tanks

Für die einfache Desinfektion in Wasserpufferbehältern/-tanks



NL Inhoudsopgave

	Belangrijke veiligheidsinformatie.....	3
1.	Technische specificaties.....	4
2.	Afmetingen.....	5
3.	Installatie.....	6
4.	Onderhoud.....	8
	4.1 Vervangen van kwartsglas en/of lamp.....	9
5.	Logboek.....	9
6.	Garantie.....	10

EN Index

	Important safety notes.....	12
1.	Technical specifications.....	13
2.	Dimensions.....	14
3.	Installation.....	15
4.	Maintenance.....	17
	4.1 Replacing quartz glas or/and lamp.....	18
5.	Logbook.....	18
6.	Warranty.....	19

DE Index

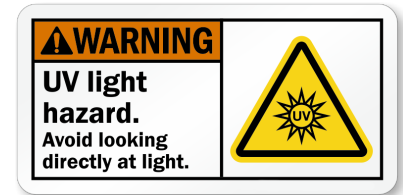
	Wichtige Sicherheitshinweise.....	21
1.	Technische Daten.....	22
2.	Dimensions.....	23
3.	Installation.....	24
4.	Maintenance.....	26
	4.1 Ersetzen von Quarzglas oder/und Lampe.....	27
5.	Logbook.....	27
6.	Garantie.....	28

Belangrijke veiligheidsinformatie:



Zorg ervoor dat aan alle volgende veiligheidsregels is voldaan:

Het apparaat mag alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel om ervoor te zorgen dat aan alle veiligheidsregels wordt voldaan. Afhankelijk van het land van gebruik kunnen aanvullende veiligheidsregels en wettelijke beperkingen van toepassing zijn.



- Risico op elektrische schok!
Gevaar voor elektrische schok!
Er is dodelijke hoogspanning aanwezig in de unit en op de klemmen. Als gevolg van hoogspannings opslagapparaten kan er dodelijke spanning aanwezig zijn in de unit en op de klemmen als de unit is uitgeschakeld of losgekoppeld van de elektriciteitsvoorziening.
- Het apparaat dient niet te worden gebruikt als het beschadigd is (bijvoorbeeld schade na transport).
- Het elektrische gedeelte van het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik in een droge en chemisch en biologisch inactieve omgeving. Houd water en vocht uit de buurt van het hele elektronische apparaat. Dodelijke spanningen over het hele systeem kunnen het gevolg zijn van contact tussen lamp en water. Een afzonderlijke beschermende aarding van het volledige systeem is verplicht koppel de unit los van de elektriciteit voordat u onderhoud uitvoert.
- Er kan gevaarlijke spanning aanwezig zijn in de energie opslagapparaten van de unit, zelfs als de unit is losgekoppeld van de elektriciteit. Wacht ten minste 10 minuten na het loskoppelen van het apparaat van de elektriciteit voordat u onderhoud uitvoert.
- Herhaaldelijk snel schakelen kan tot een storing leiden. Schakel het apparaat niet binnen 10 seconden uit en weer in.
- Tijdens het opstarten van het ballastgedeelte, in het geval van lampdefecten of door verkeerde lampbedrading, kunnen er hoge spanningen tot 1200Veff optreden op de lampklemmen. Deze hoge spanning kan enkele milliseconden aanwezig zijn totdat de interne beveiligingscircuits de ballast uitschakelen. Bij elke herstart van het voorschakelapparaat, na een eventuele tijdelijke ontkoppeling van de netspanning, zal het voorschakelapparaat opnieuw proberen de lamp te ontsteken, dus opnieuw kunnen er hoge spanningen optreden.
- De ballast biedt geen galvanische scheiding van het lichtnet bij de lampklemmen
- Er ontstaat schadelijke spanning op de lampklemmen, zelfs als het ballast in de stand-bymodus staat en de lampen zijn uitgeschakeld.
- Knip nooit de lampdraden door terwijl de ballast in werking is. Gevaar voor ernstig letsel of overlijden!
- De belasting van de storingsdetectie contacten moet binnen de in het datablad gespecificeerde limieten worden gehouden. Het wordt aanbevolen om parallelle werking van contacten te gebruiken in plaats van seriële werking in het geval van foutdetectie.

Dit apparaat produceert schadelijke straling. Direct contact kan een gevaar vormen voor de ogen en de huid. Controleer de werking van de UV-C lamp alleen door transparante delen van de tank, nooit in direct contact.

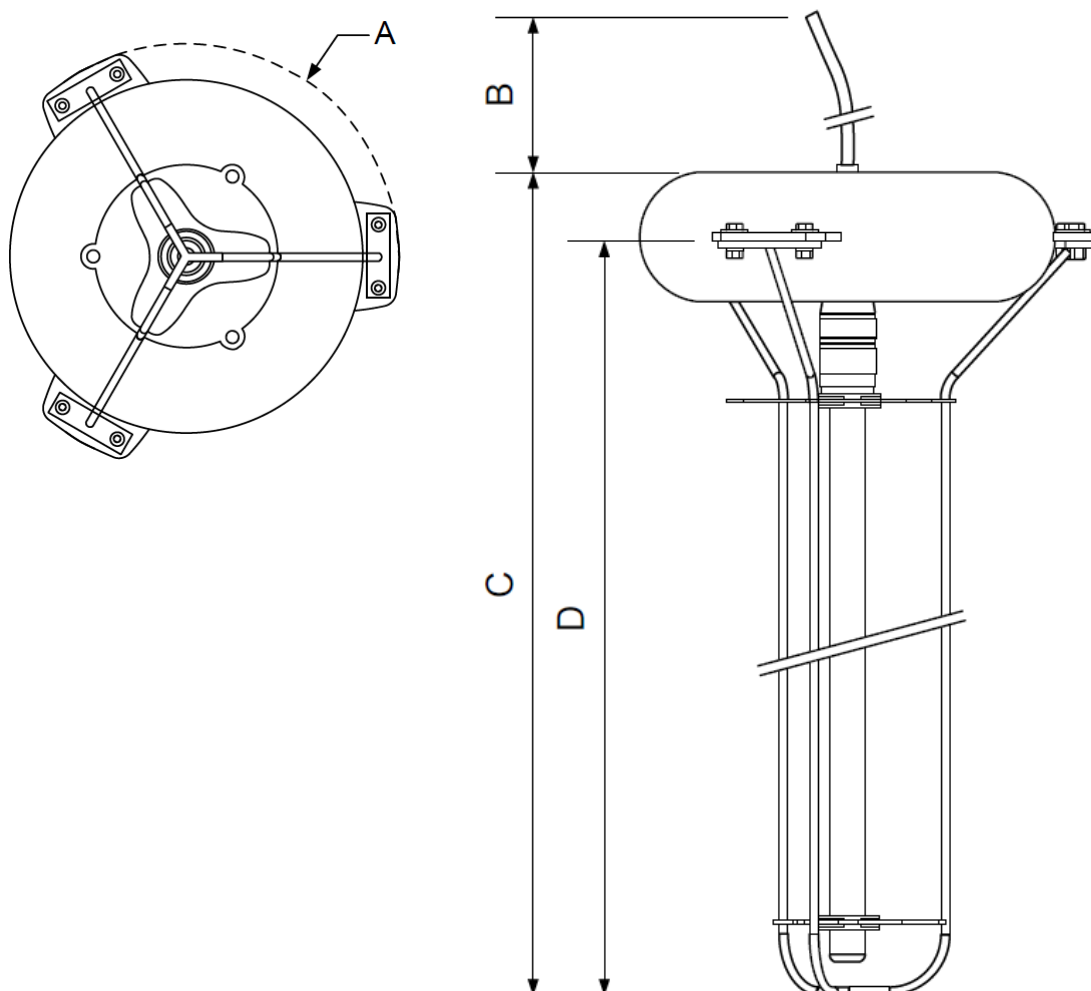
- Waarschuwing - Vanwege het risico op verwonding is dit product niet geschikt voor gebruik door kinderen of mensen (inclusief kinderen) met een beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan van, of instructies krijgen over het gebruik van het apparaat door, een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Waarschuwing - Bij twijfel over of u over voldoende kennis en expertise beschikt moet dit apparaat altijd aangesloten worden door een gecertificeerde elektricien. Houd u altijd aan de lokale wet- en regelgeving met een goed gearde aansluiting die wordt beschermt door een reststroom apparaat.
- Waarschuwing - Om het risico op een elektrische schok te verminderen dient een beschadigde kabel onmiddellijk vervangen te worden.
- Waarschuwing - Om het risico op een elektrische schok te verminderen is wordt het gebruik van een verlengsnoer afgeraden. Sluit het apparaat aan op een makkelijk toegankelijk stopcontact.
- Begraaf de aansluitkabel niet. Deel geen stopcontact met een grasmaaier, heggenschaar of andere apparaten.
- Tijdens en na gebruik is het apparaat gevuld met water. Daarom is het van belang, om het risico op elektrische schok te verminderen, om voorzichtig te zijn tijdens reparaties/onderhoud. Als u niet over de nodige expertise beschikt moeten reparaties/onderhoud uitgevoerd worden door een geautoriseerde/geaccrediteerde technici.
- Koppel het apparaat eerst los van de elektriciteit voordat het verwijderd wordt uit het water.
- Het apparaat mag niet worden ingeschakeld indien het beschadigd is tijdens het transport, door een val, een productiefout of een andere reden (met name de kwartsglazen huls en de UV-C-lamp).
- Sluit het apparaat altijd aan op een onbeschadigd, gearde stopcontact met klapdeksel.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt en/of tijdens onderhoud en schoonmaakt activiteiten. Trek aan de stekker zelf, niet aan de kabel.
- Om het risico op elektrische schok te verminderen, dient u de stekker niet uit het stopcontact te halen met natte handen en/of wanneer u in het water bent.
- De kabel van het apparaat mag niet worden gekort en/of rechtstreeks worden aangesloten zonder een stekker. Als de kabel beschadigd raakt moet het hele apparaat naar geaccrediteerde/geautoriseerde technicus worden gebracht. Apparaten met verkorte/afgesneden kabels zijn uitgesloten van garantiedekking.
- Nadat het apparaat is uitgezet blijft de lamp nog 10 minuten warm.
- Gebruik van de apparatuur voor enig ander doel dan waarvoor deze is ontworpen of ontwikkeld is niet toegestaan. Gebruik van de apparatuur voor een ander doel dan waarvoor deze door de fabrikant is ontwikkeld, kan leiden tot onveilige situaties.
- Indien er een seizoensgebonden risico is op bevriezing van het apparaat, of onderdelen daarvan, dienen passende maatregelen te worden genomen om vorstschade te voorkomen. Schade veroorzaakt door bevriezing is altijd uitgesloten van garantiedekking.
- Apparaten met een roestvrijstaal behuizing zijn niet geschikt voor water met een hoog zoutgehalte. Bij een te hoog zoutgehalte kan het staal oxideren en de behuizing beschadigen.
- Het apparaat mag nooit stroomafwaarts van een warmtewisselaar of andere warmtebron worden geplaatst. Als de lamp niet voldoende door het water wordt gekoeld, kan deze beschadigd raken.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt in overeenstemming met de in deze handleiding beschreven richtlijnen. U moet zich ook houden aan de instructies op het apparaat.
- Onbedoeld gebruik van het apparaat of beschadiging van de behuizing kan leiden tot het vrijkomen van schadelijke UV-C-straling. Blootstelling aan UV-C-straling, zelfs in kleine doses, veroorzaakt schade aan de ogen en de huid.
- Als u van plan bent het apparaat te gebruiken in combinatie met chemicaliën en/of medicijnen, raadpleeg dan altijd de handleiding(en) van dit/deze product(en). Let vooral op de veiligheidsinstructies.
- Het is niet toegestaan om een agressieve vloeistof door de reactor te laten stromen of toevoegingen aan het behandelde water toe te voegen die een negatief effect kunnen hebben op corrosie of degradatie van de gebruikte materialen. Dit om gevaarlijke situaties en schade aan de reactor en omliggende installaties en/of flora en fauna te voorkomen.

1. Technische specificaties

Voedingsspanning	230 V AC $\pm$ 10 %, 3 W, 55 65 Hz		
Omgevingstemperatuur	0 °C (32 °F) - 40 °C (113 °F) (om de temperatuur van het controlepaneel onder 70 °C (158 °F) te houden)		
Opslag temperatuur	0 °C (32 °F) - 40 °C (104 °F)		
IP-bescherm behuizing	IP54		
IP-bescherming UV systeem	IP68		
UV Type	EasyFloat 40 W	EasyFloat 80 W	EasyFloat 130 W
Lamp type	Lampe VGE T5 40 W Amalgam-Basis C	Lampe VGE T5 80 W Amalgam-Basis C	Lampe Lighttech T6 130 W Amalgam 4P Sockel E
Lamp levensduur	16,000 Stunden		
Afmetingen elektrische gedeelte	360x75x40mm	360x75x40mm	650x75x40mm
Afmetingen EasyFloat UV	Zie pagina 6		
Vermogen (beperkt tot maximale waarde)	1 x 40 W	1 x 80 W	1 x 130 W
Netspanning	230 V AC $\pm$ 10 %, 3 W, 45 65 Hz		
Netstroom (gebaseerd op 10% verlies)	0,8A	0,8A	2,1A
Vermogen (gebaseerd op 10% verlies)	45W	85W	145W
Vermogens factor	Gemiddeld: 0.9 (minimaal: 0.9)		
Vermogens verlies	Gemiddeld: 5% (maximaal 8%)		

2. Afmetingen

SUMMIT EasyFloat UV		Afmetingen				
Typ	Lamp type	Gewicht (kg)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
40W	Amalgam	3,14	Ø 354	± 9000	531	± 480
80W	Amalgam	3,49	Ø 354	± 9000	774	± 725
130W	Amalgam	4,57	Ø 354	± 9000	1022	± 975



3. Installatie

Controleer voor de installatie van het systeem de levering op volledigheid en tekenen van schade. Neem direct contact op met de leverancier als het product incompleet of beschadigd is. Controleer het glas zorgvuldig op tekenen van schade.

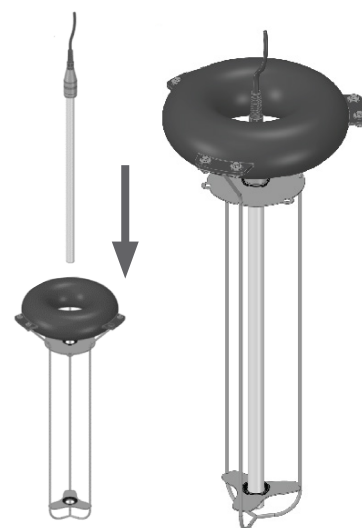
Het UV systeem bevat:

- Drijfkussen en behuizing
- Controlepaneel met 9 meter lange kabel
- Roestvrij staal armatuur met lamp en kwartsglas
- Handleiding

Als alles klaar is, kan de installatie beginnen. Zorg er bij het hanteren van het EasyFloat UV-systeem altijd voor dat de voedingskabel is losgekoppeld. Zorg ervoor dat de tank of het reservoir goed geaard is om een zwerf spanning bij kortsluiting te voorkomen.

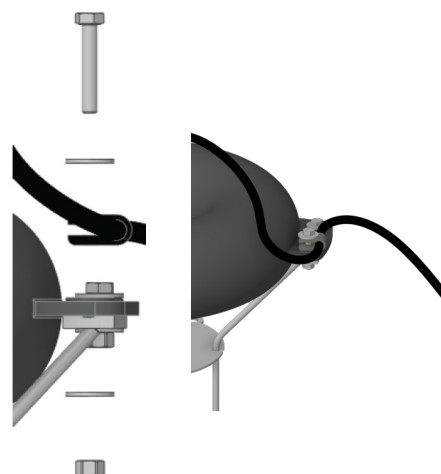
Stap 1

Steek de UV-lamp + roestvrij staal armatuur door het drijvende kussen en in het frame. Zorg ervoor dat de onderkant van het kwartsglas in de houder van het frame gaat.



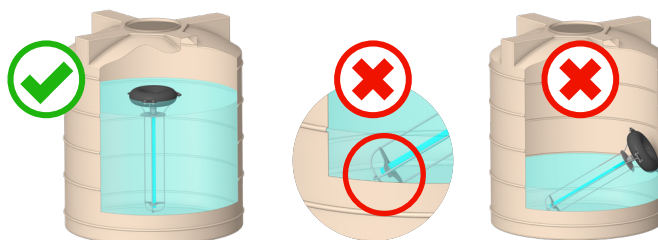
Stap 2

Wanneer dit is voltooid, sluit u de lamp kabel aan op het drijvende kussen met behulp van de trekontlasting. Zorg voor een marge van 10 cm om eventuele spanning op de kabel weg te nemen.



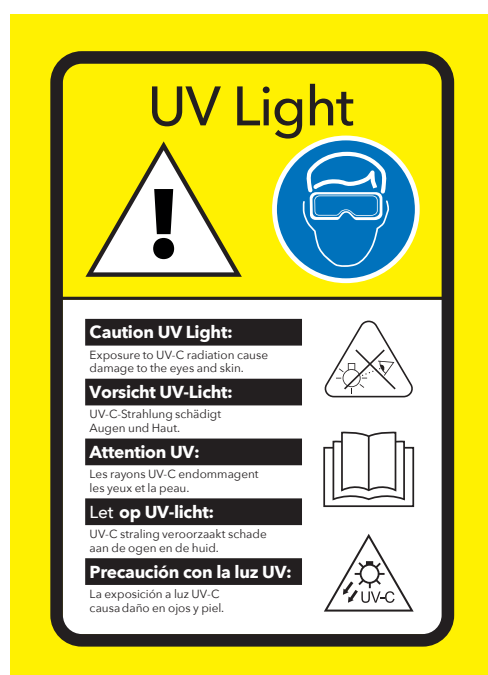
Stap 3

Plaats de SUMMIT EasyFloat in het reservoir.
Zorg ervoor dat het apparaat drijft en de bodem niet aanraakt.



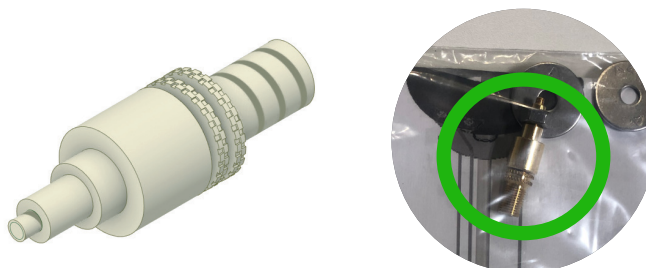
Stap 4

Zodra het systeem drijft en volledig gemonteerd is, kan de netstekker in een stopcontact met aarding worden gestoken. Zorg er voordat u hem aansluit altijd voor dat het reservoir gesloten is en er geen blootstelling aan de UV-C straling kan plaatsvinden, ook in kleine doses kan dit schade aan ogen en huid veroorzaken.



Extra

Met dit ventiel kun je de luchtdruk van het drijvende kussen oppompen.



4. Onderhoud

De juiste werking van het SUMMIT EasyFloat systeem is alleen gegarandeerd als originele reserveonderdelen en componenten worden gebruikt zoals beschreven in deze handleiding. Tevens dienen de beschreven onderdelen tijdig te worden geïnspecteerd, vervangen of gereinigd. Als de instructies niet worden opgevolgd, bestaat het risico op storingen of schade aan het UV-systeem. Indien niet-originele reserveonderdelen en componenten worden gebruikt of indien de keuring, vervanging of reiniging niet tijdig wordt uitgevoerd, vervalt de garantie op het gehele UV-systeem.



De veiligheidsinstructies in deze handleiding dienen te allen tijde te worden opgevolgd, maar hebben geen invloed op de lokale en/of wettelijk geldende veiligheidsmaatregelen en instructies.



UV-C-straling kan het netvlies van uw ogen en onbeschermdde huid beschadigen. Zorg ervoor dat u niet direct of indirect wordt blootgesteld aan UV-straling. Alle betrokkenen moeten worden geïnformeerd over de specifieke gevaren van een UV-systeem.



Pak alle kwartsglazen onderdelen alleen vast met schone handschoenen aan, die geen resten of afdrukken achterlaten. Als er vingerafdrukken of vuil op de kwartsdelen aanwezig zijn, wordt de UV-C-straling negatief beïnvloed, waardoor ook het UV-C-behandelingsproces negatief wordt beïnvloed. Kwarts kan uw huid ernstig beschadigen door te snijden in het geval van breuk.



Algemene onderhouds stappen:

1. Schakel UV systeem uit;
2. Reinig Kwartsglas met een zure oplossing (bijv. citroenzuur)
3. Vervang de lamp als deze is verlopen.

4.1 Kwartsglas en lamp monteren

Volg deze stappen bij het monteren van de lamp en het kwartsglas

1. Plaats de veer in het kwartsglas en plaats vervolgens de lamp;
2. Schuif de roestvrij stalen ring over het kwartsglas
3. Plaats eerst een o-ring, dan de kunststof klembus en dan nog een o-ring om het kwartsglas
4. Duw het kwartsglas volledig in de roestvrijstalen fitting totdat het niet verder kan
5. Draai de roestvrijstalen klemring rond de fitting met de hand vast, zodat deze op zijn plaats zit.

Alle aanpassingen, acties en controles dienen in het logboek te worden vastgelegd.

A

Quarzglas-Tauchkörper 384 x 25 mm AM

Quarzglas-Tauchkörper 627 x 25 mm AM

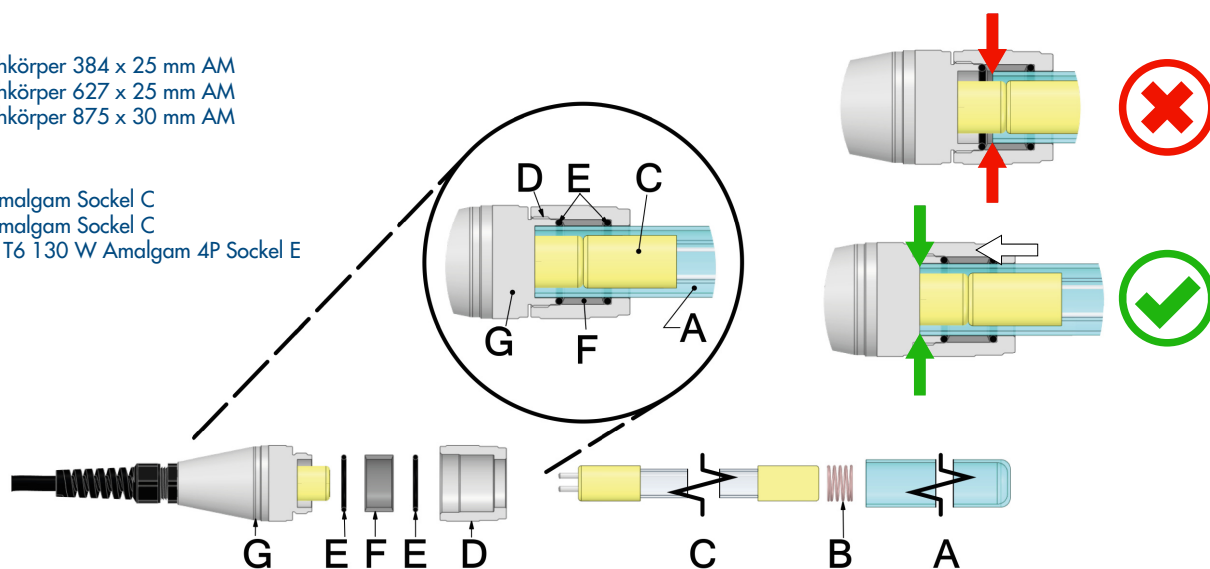
Quarzglas-Tauchkörper 875 x 30 mm AM

C

VEGE T5 40W Amalgam Sockel C

VEGE T5 80W Amalgam Sockel C

Lampe Lighttech T6 130 W Amalgam 4P Sockel E



5. Logboek

Vul dit document in en zorg dat het dichtbij het apparaat wordt geplaatst.

UV-systeem	40W	80W	130W
Datum van installatie			
Verantwoordelijk gebruikt			
Hoofdgebruiker			

Het volgende moet worden vastgelegd in het logboek:

- Datum van controle/service/storing
- Verrichte werkzaamheden en commentaar.

Verrichte werkzaamheden kunnen bestaan uit:

1. Schoonmaken kwarts glass
2. Vervangen UV-C lamp
3. Vervangen kwarts glass.

Wanneer het systeem in gebruik is genomen of wanneer de UV-C lamp is vervangen, schrijf dit dan op in het logboek om de lamp te vervangen na 16,000 uur (22 maanden).

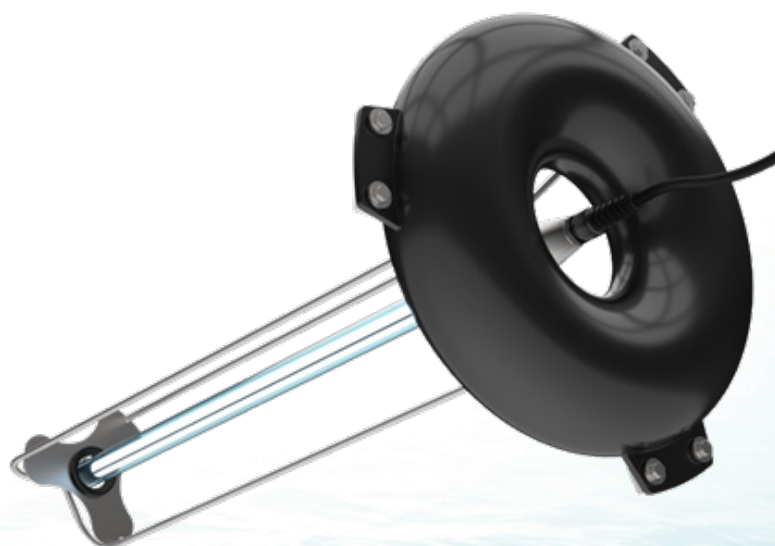
[illegible]

6. Garantie

De garantieperiode voor onze SUMMIT EasyFloat systemen is twaalf (12) maanden vanaf het moment van acceptatie (acceptatie is het eerste gebruik van het betreffende UV-systeem of een gevalideerd acceptatie-/opstartprotocol). Het moment van acceptatie dient binnen drie (3) maanden na verzending van het betreffende product te zijn. Indien de acceptatie niet binnen drie (3) maanden na verzending is gerealiseerd, gaat de garantieperiode in op de datum drie (3) maanden na de verzenddatum. Verbruiksartikelen (bijvoorbeeld: UV-lampen, kwartsbuizen, O-ringen, etc.) van de SUMMIT EasyFloat UV-systemen zijn uitgesloten van deze garantie. Voorwaarde voor deze garantieperiode is een foutloze installatie en inbedrijfstelling, volledig gedocumenteerde periodieke inspectie en onderhoud van minimaal een half jaar en het opvolgen van de gebruiksaanwijzing.

Summit EasyFloat UV

For easy disinfection in water buffers vessels/tanks





Important safety notes:

Make sure, that all of the following safety rules are fulfilled.

The device must only be installed by qualified personnel to make sure all applicable safety rules are fulfilled. Additional safety rules and legal restrictions may apply depending on the country of operation.



- Risk of electric shock!
Lethal high voltage is present inside the unit and at the terminals. Due to high voltage storage devices lethal voltages may be present inside the unit and at the terminals if the unit is switched off or disconnected from supply voltage.
- The unit must not be operated if there is any damage (e.g. mechanical damage after transport).
- The electrical part is intended for use in dry and chemically and biologically inactive environment only. Keep water and humidity away from the whole electrical assembly. Lethal voltages across the complete system can result from contact between lamp and water. A separate protective earthing of the complete system is mandatory.
- Disconnect unit from mains before any maintenance operation.
Dangerous voltage may be present inside the unit energy storage devices even if the unit is disconnected from mains.
Wait at least 10 minutes after disconnecting the unit from mains voltage before starting any service actions.
- Repeated rapid switching might lead to a fault. Do not turn off and on the unit within less than 10 seconds.
- During ballast section start up, in case of lamp defects or due to wrong lamp wiring high voltages up to 1200Veff may occur at the lamp terminals. This high voltage may be present for a couple of milliseconds until the internal protection circuits shuts down the ballast. At each ballast restart, after any temporary disconnection from mains voltage, the ballast will try to ignite the lamp once more, so again, high voltages may occur.
- The ballast does not provide galvanic insulation from mains at the lamp terminals.
- Harmful voltage occurs at the lamp terminals even if the ballast is in standby mode and the lamps are switched off.
- Never cut the lamp wires while the ballast is in operation. Risk of serious injury or death!
- The load for the fault detecting contacts has to be kept within the limits specified in the datasheet. It is recommended to use parallel operation of contacts instead of serial operation in case of summarizing fault detection.

This device produces harmful radiation. Direct contact can pose a hazard to eyes and skin. Only check the operation of the UV-C lamp through transparent parts of the tank, never in direct contact.

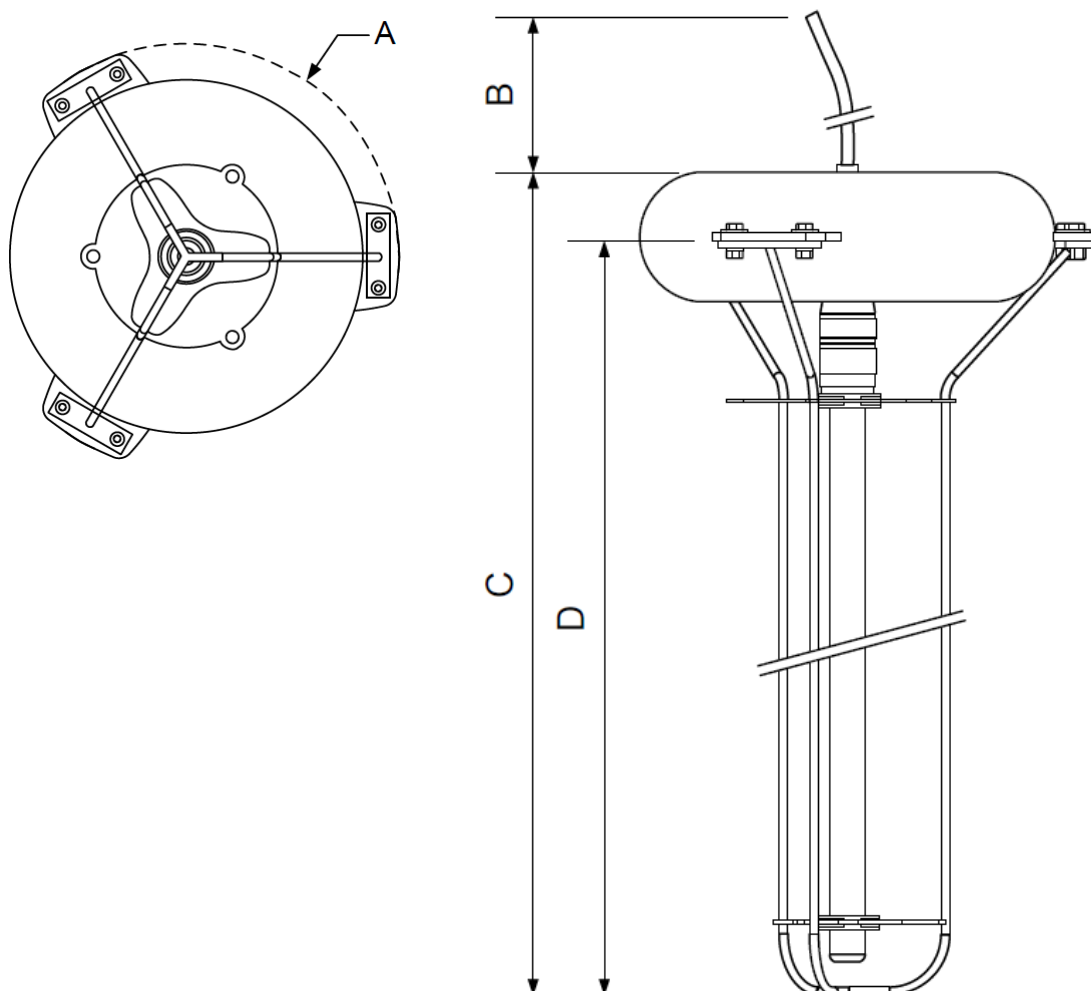
- Warning - Due to the risk of injury, this product is not suitable for use by children or persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of the device by a person responsible for their safety.
- Warning - Risk of electric shock. If in doubt as to whether you have sufficient knowledge and experience, this device must always be connected by a certified electrician, according to the locally applicable standards and laws, with a properly earthed connection protected by a residual-current device.
- Warning - To reduce the risk of electric shock, a damaged cable should be replaced immediately if possible.
- Warning - To reduce the risk of electric shock, the use of an extension lead is not recommended. Connect the device to an easily accessible mains outlet.
- Do not bury the connection lead. Never share connections and/or connection leads with lawn mowers, hedge trimmers or other equipment.
- During and after commissioning, the unit is operating and filled with water. Therefore, to reduce the risk of electric shock, be careful during repairs and/or service work. If you lack the necessary knowledge and experience, repair and/or service activities should be performed by authorized/accredited technicians.
- Disconnect the connection lead first, before removing the unit from the water.
- The device must not be switched on if it has been damaged during or as a result of transport, a fall, a production defect or other cause (particularly the quartz glass sleeve and the UV-C bulb).
- Always connect the device to an undamaged, earthed mains outlet with hinged cover.
- Always remove the plug from the outlet when the device is not in use and/or during cleaning and maintenance activities. The plug must be removed from the mains outlet by pulling on the plug itself. Never pull on the lead to remove the plug from the outlet.
- To reduce the risk of electric shock, the plug must not be inserted into or removed from the mains outlet with wet hands and/or while you are standing in the water.
- The connection lead of the appliance may not be shortened and/or connected directly without a plug. If the lead becomes damaged, the entire device must be submitted to authorized/accredited technicians. Devices with cut-off/shortened cables are excluded from warranty coverage.
- After the device is switched off the bulb will remain warm for ten minutes.
- Use of the equipment for any purpose other than that for which it was designed or developed is not permitted. Use of the equipment for a purpose other than that for which it was developed by the manufacturer may lead to unsafe situations.
- If there is a seasonal risk of freezing of the device, or parts thereof, appropriate measures must be taken to prevent freezing damage. Damage caused by freezing is always excluded from warranty coverage.
- Devices with a stainless steel housing are not suitable for water with a high salt content. If the salt content is too high, the steel can oxidize and damage the housing.
- The unit should never be placed downstream of a heat exchanger or other heating source. If the bulb is not cooled by the water sufficiently, it may be damaged.
- This device may only be used in accordance with the guidelines described in this manual. You must also adhere to the instructions provided on the device.
- Unintended use of the device or damage to the housing can lead to the escape of harmful UV-C radiation. Exposure to UV-C radiation, even in small doses, cause damage to the eyes and skin.
- If you intend to use of the device in combination with chemicals and/or medications, always consult the manual(s) for this/these product(s). Pay particular attention to the safety instructions.
- It is not permitted to flow an aggressive liquid through the reactor or add additives to the treated water which may have a negative effect on corrosion or degradation of the materials that are used. This to prevent dangerous situations and damage to the reactor and surrounding installations and / or flora and fauna.

1. Technical specifications

Supply voltage	230V AC $\pm$ 10%, 3W, 55....65 Hz		
Ambient temperature	0 °C (32 °F) - 40 °C (113 °F) (to keep heat sink temperature below 70 °C (158 °F))		
Storage temperature	0 °C (32 °F) - 40 °C (104 °F)		
IP protection cabinet	IP54		
IP protection UV system	IP68		
UV Type	EasyFloat 40W	EasyFloat 80W	EasyFloat 130W
Lamp type	Lamp VGE T5 40W Amalgam Base C	Lamp VGE T5 80W Amalgam Base C	Lamp Lighttech T6 130W Amalgam 4P Base E
Lamp lifetime	16.000 hours		
Dimensions electrical part	360x75x40mm	360x75x40mm	650x75x40mm
Dimensions EasyFloat UV	See page 6		
output power (limited to max. value)	1 x 40W	1 x 80W	1 X 130W
mains voltage	230 V AC $\pm$ 10%, 45...65 Hz		
mains current (based on 10% losses)	0.8A	0.8A	2.1A
mains current (based on 10% losses)	45W	85W	145W
power factor	typical: 0.9 (min: 0.9)		
power loss	typical: 5% (max. 8%)		

2. Dimensions

SUMMIT EasyFloat UV		Dimensions				
Type	Lamp Type	Weight (kg)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
40W	amalgam	3,14	Ø 354	± 9000	531	± 480
80W	amalgam	3,49	Ø 354	± 9000	774	± 725
130W	amalgam	4,57	Ø 354	± 9000	1022	± 975



3. Installation

Before installing the system check the delivery for completeness and signs for damage. Contact the supplier immediately if the product is incomplete or damaged. Check the glass carefully for any signs of damage.

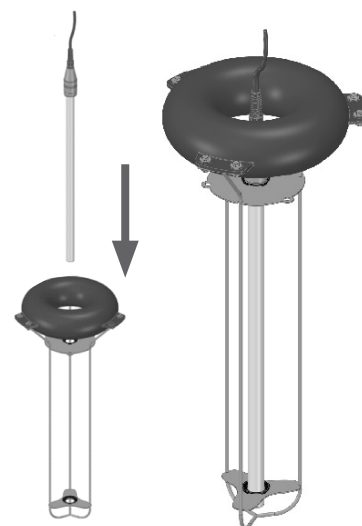
The delivery of a UV system includes:

- Float cushion and enclosure;
- Control panel with 9 metre cable
- Stainless steel fixture with lamp and quartz glass
- Instruction manual;

When everything is complete installation can begin. When handling the EasyFloat UV system always make sure that the power cable is disconnected. Make sure that the tank or reservoir is properly earthed to prevent an stray voltage in case of an short circuit.

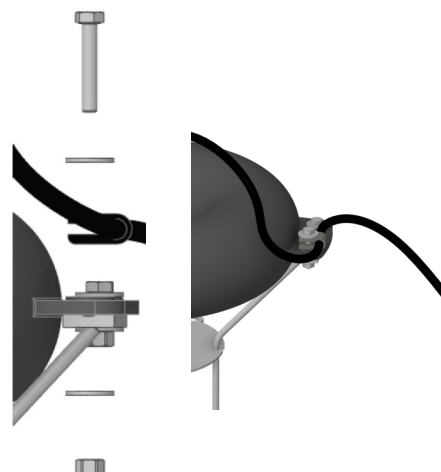
Step 1

Insert the UV lamp + stainless steel fixture through the floating cushion and inside the frame. Make sure that the bottom of the quartz glass goes inside the holder of the frame.



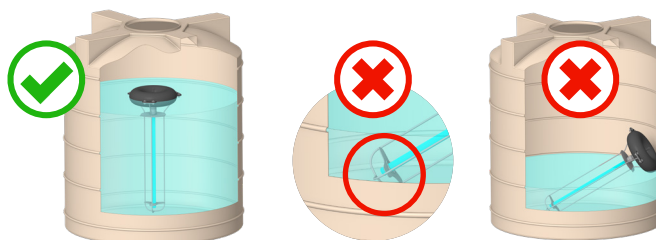
Step 2

When this is completed connect the lamp cable on the floating cushion using the strain relief. Ensure a tolerance of 10 cm to remove any stress on the cable.



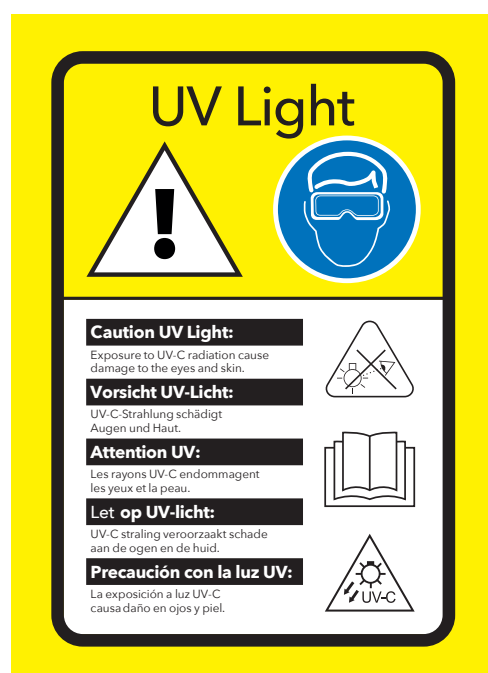
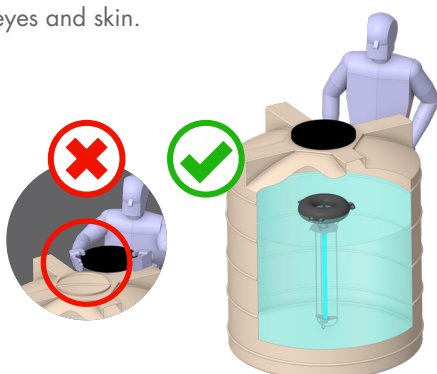
Step 3

Place the SUMMIT EasyFloat inside the reservoir. Make sure that the system is floating and is not touching the bottom.



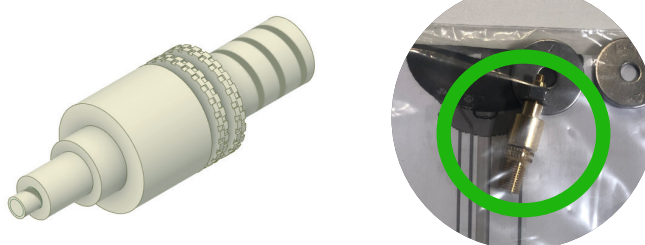
Step 4

Once the system is floating and fully assembled, the mains plug can be plugged into a socket with earth connection. Before you connect it always make sure that the reservoir is closed and no exposure can be made with the UV-C radiation, even in small doses, it can cause damage to the eyes and skin.



Extra

With this valve you can inflate the air pressure of the floating cushion.



4. Maintenance

The correct functioning of the SUMMIT EasyFloat system is only guaranteed if original spare parts and components are used as described in this manual. The parts described must also be inspected, replaced or cleaned in a timely manner. If instructions are not followed, there is a risk of malfunction or damage to the UV system. If non-original spare parts and components are used or if the inspection, replacement or cleaning is not carried out in time, the warranty on the entire UV system will lapse.



The safety instructions in this manual must be followed at all times, but they do not affect the local and/or legally applicable safety measures and instructions.



UV-C radiation can damage the retina of your eyes and unprotected skin. Ensure that you are not directly or indirectly exposed to UV radiation. Everyone involved must be informed about the specific hazards associated with a UV system.



Grasp all quartz glass parts only with clean gloves on, which do not leave any residues or prints. If fingerprints or dirt are present on the quartz parts, the UV-C radiation is negatively influenced, so that the UV-C treatment process is also negatively affected. Quartz can cause serious harm to your skin by cutting in the event of breakage.



General steps of maintenance:

1. Switch off the UV system;
2. Clean Quartz Glass with an acidic solution (i.e. citric acid)
3. If lamp life is expired replace the lamp

4.1 Assembling quartz glass and lamp

When assembling the lamp and the quartz follow these steps:

1. Put the spring inside the quartz glass and then put in the lamp
2. Slide the stainless steel clamp ring over the quartz glass
3. First place one o-ring, then the plastic clamping bush and then another o-ring around the quartz glass
4. Push the quartz glass completely inside the stainless steel fitting until it cannot go any further
5. Hand tighten the stainless steel clamp ring around the fitting so it is fixed in place

All adjustments, actions and controls must be documented in the logbook.

A

Quartz Glass Immersion 384 x 25 mm AM

Quartz Glass Immersion 627 x 25 mm AM

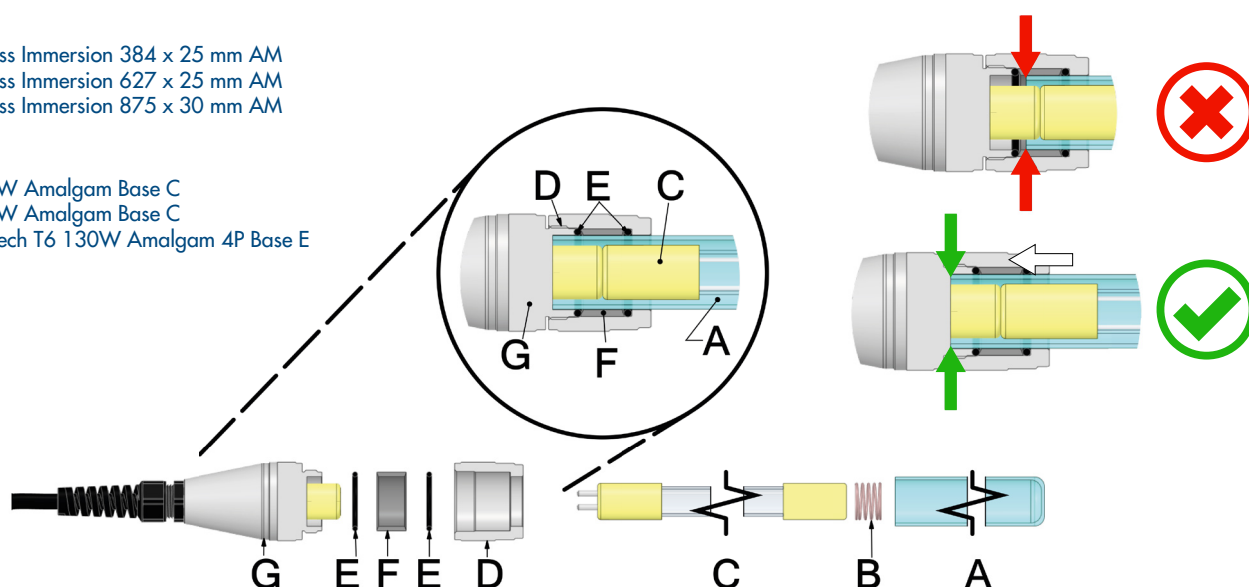
Quartz Glass Immersion 875 x 30 mm AM

C

VEG T5 40W Amalgam Base C

VEG T5 80W Amalgam Base C

Lamp Lighttech T6 130W Amalgam 4P Base E



5. Logbook

Complete this document and ensure that this document is physically placed with the device.

UV-system	40W	80W	130W
Date of installation			
Responsible user			
Main user			

The following items must be described in the logbook.

- Date of incident/check/serve;
- Work performed, comments;

Performed work can consist of;

1. Cleaning of Quartz Glass
2. Replacing UV-C Lamp
3. Replacing Quartz Glass

When system went in operation or when a UVC lamp is replaced make a comment in the log book to replace the lamp again in 16.000 hours (22 months).

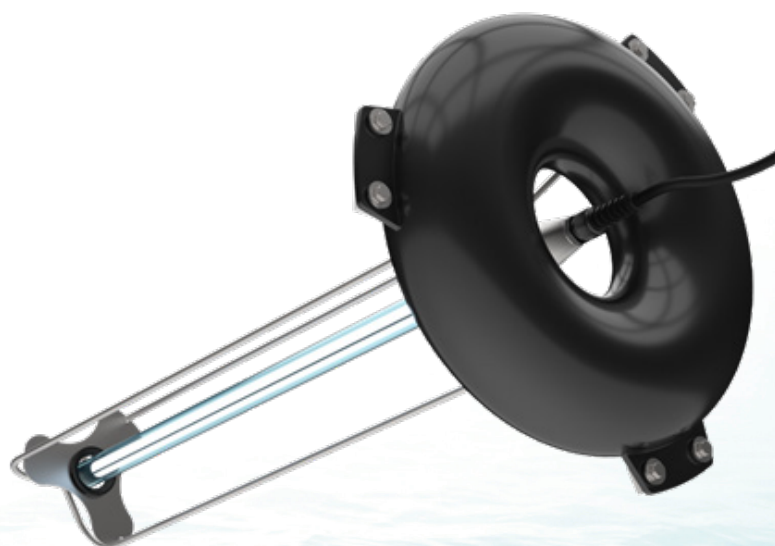
[illegible]

6. Warranty

The warranty period for our SUMMIT EasyFloat systems is twelve (12) months from the moment of acceptance (acceptance is the first use of the relevant UV system or a validated acceptance/start-up protocol). The moment of acceptance must be within three (3) months after shipment of the relevant product. If the acceptance is not realized within three (3) months after shipment, the warranty period starts on the date three (3) months after the shipment date. Consumables (for example: UV lamps, quartz tubes, O-rings, etc.) of the SUMMIT EasyFloat UV systems are excluded from this warranty. A prerequisite for this guarantee period is error-free installation and start-up, fully documented periodic inspection and maintenance on a minimum of half a year and the operating instructions must be followed.

Summit EasyFloat UV

Für die einfache Desinfektion in
Wasserpufferbehältern/-tanks



Wichtige Sicherheitshinweise:

Stellen Sie sicher, dass alle folgenden Sicherheitsregeln eingehalten werden.



Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal installiert werden, um sicherzustellen, dass alle geltenden Sicherheitsvorschriften eingehalten werden. Zusätzliche Sicherheitsvorschriften und rechtliche Einschränkungen können je nach Einsatzland gelten.



- Gefahr eines Stromschlags!
Im Inneren des Geräts und an den Anschlüssen liegt eine tödliche Hochspannung an. Aufgrund von Hochspannungsspeichern können im Inneren des Geräts und an den Klemmen lebensgefährliche Spannungen auftreten, wenn das Gerät ausgeschaltet oder von der Versorgungsspannung getrennt wird.
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es beschädigt ist (z. B. mechanische Beschädigung nach dem Transport).
- Der elektrische Teil ist nur für den Gebrauch in trockener, chemisch und biologisch inaktiver Umgebung bestimmt. Halten Sie Wasser und Feuchtigkeit von der gesamte elektrische Baugruppe fern. Tödliche Spannungen im gesamten System können durch den Kontakt zwischen Lampe und Wasser entstehen. Eine separate Schutzhülle des gesamten Systems ist Pflicht.
- Trennen Sie das Gerät vor jeder Wartung vom Stromnetz.
In den Energiespeichern des Geräts können gefährliche Spannungen vorhanden sein, auch wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt ist. Warten Sie mindestens 10 Minuten, nachdem Sie das Gerät von der Netzspannung getrennt haben, bevor Sie mit den Wartungsarbeiten beginnen.
- Wiederholtes, schnelles Umschalten kann zu einer Störung führen. Schalten Sie das Gerät nicht innerhalb von weniger als 10 Sekunden aus und wieder ein.
- Beim Start des Vorschaltgeräts können bei Lampendefekten oder falscher Lampenverdrahtung hohe Spannungen mit einem Effektivwert von bis zu 1200 Veff an den Lampenklemmen auftreten. Diese hohe Spannung kann einige Millisekunden lang anliegen, bis die internen Schutzschaltungen das Vorschaltgerät abschalten. Bei jedem Neustart des Vorschaltgeräts nach einer vorübergehenden Unterbrechung der Netzspannung versucht das Vorschaltgerät erneut, die Lampe zu zünden, sodass erneut hohe Spannungen auftreten können.
- Das Vorschaltgerät bietet keine galvanische Isolierung vom Netz an den Lampenanschlüssen.
- An den Lampenklemmen treten schädliche Spannungen auf, auch wenn sich das Vorschaltgerät im Standby-Modus befindet und die Lampen ausgeschaltet sind.
- Schneiden Sie niemals die Lampenkabel durch, während das Vorschaltgerät in Betrieb ist. Gefahr von schweren Verletzungen oder Tod!
- Die Last für die Fehlererkennungskontakte muss innerhalb der im Datenblatt angegebenen Grenzen gehalten werden. Es wird empfohlen, bei der zusammenfassenden Fehlererkennung den Parallelbetrieb der Kontakte anstelle des Serienbetriebs zu verwenden.

Dieses Gerät erzeugt schädliche Strahlung. Direkter Kontakt kann eine Gefahr für Augen und Haut darstellen. Prüfen Sie den Betrieb der UV-C-Lampe nur durch durchsichtige Teile des Tanks, niemals in direktem Kontakt.

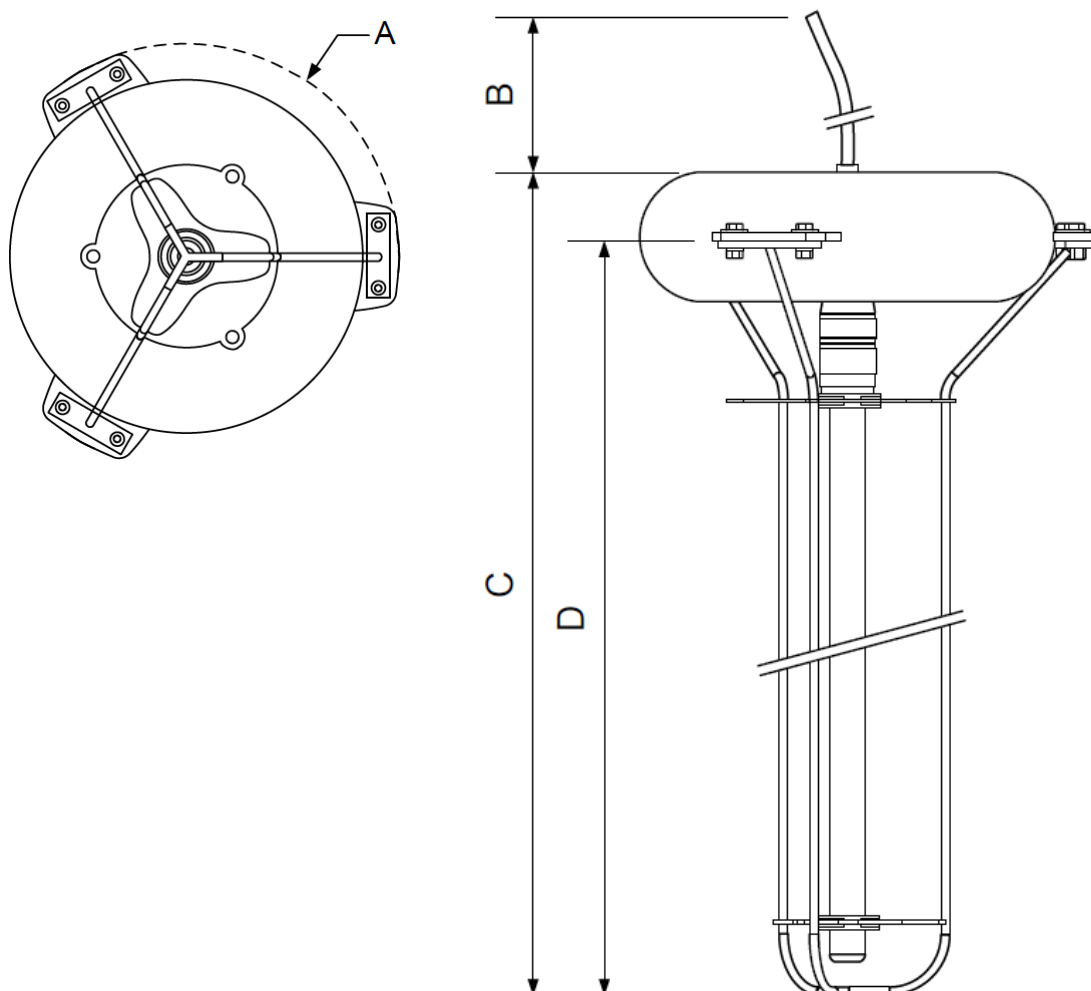
- Warnung – Aufgrund der Verletzungsgefahr ist dieses Produkt nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in der Verwendung des Geräts unterwiesen.
- Warnung – Gefahr eines elektrischen Schlags. Wenn Sie Zweifel daran haben, ob Sie über ausreichende Kenntnisse und Erfahrungen verfügen, muss dieses Gerät immer von einem geprüften Elektriker angeschlossen werden, und zwar gemäß den vor Ort geltenden Normen und Gesetzen, mit einem ordnungsgemäß geerdeten und durch einen Fehlerstromschutzschalter geschützten Anschluss.
- Warnung – Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, sollten Sie ein beschädigtes Kabel möglichst sofort ersetzen.
- Warnung – Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, wird die Verwendung eines Verlängerungskabels nicht empfohlen. Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Steckdose an.
- Verdecken Sie das Anschlusskabel nicht. Verwenden Sie Anschlüsse und/oder Anschlusskabel niemals gemeinsam mit Rasenmähern, Heckenscheren oder anderen Geräten.
- Während und nach der Inbetriebnahme ist das Gerät in Betrieb und mit Wasser gefüllt. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, seien Sie vorsichtig bei Reparaturen und/oder Wartungsarbeiten. Wenn Sie nicht über die erforderlichen Kenntnisse und Erfahrungen verfügen, sollten Reparatur- und/oder Wartungsarbeiten von autorisierten/akkreditierten Technikern durchgeführt werden.
- Ziehen Sie zuerst das Anschlusskabel ab, bevor Sie das Gerät aus dem Wasser nehmen.
- Das Gerät darf nicht eingeschaltet werden, wenn es während oder durch den Transport, einen Sturz, einen Produktionsfehler oder eine andere Ursache beschädigt wurde (das betrifft insbesondere die Quarzglasröhre und die UV-C-Lampe).
- Schließen Sie das Gerät immer an eine unbeschädigte, geerdete Netzsteckdose mit Klappdeckel an.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird und/oder während Reinigungs- und Wartungsarbeiten. Der Stecker muss durch Ziehen am Stecker selbst aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, dürfen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen in die Steckdose stecken oder aus der Steckdose ziehen, während Sie im Wasser stehen.
- Die Anschlussleitung des Geräts darf nicht gekürzt und/oder direkt ohne Stecker angeschlossen werden. Wenn die Leitung beschädigt wird, muss das gesamte Gerät an autorisierte/akkreditierte Techniker übergeben werden. Geräte mit abgeschnittenen/gekürzten Kabeln sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Nach dem Ausschalten des Geräts bleibt die Glühbirne für zehn Minuten warm.
- Die Verwendung des Geräts für einen anderen Zweck als den, für den es konzipiert oder entwickelt wurde, ist nicht gestattet. Die Verwendung des Geräts für einen anderen Zweck als den, für den es vom Hersteller entwickelt wurde, kann zu gefährlichen Situationen führen. Unsafe situations
Wenn ein saisonales Risiko des Einfrierens des Geräts oder von Teilen des Geräts besteht, müssen geeignete Maßnahmen ergriffen werden, um Frostschäden zu vermeiden. Schäden, die durch Einfrieren verursacht werden, sind immer von der Garantie ausgeschlossen.
- Geräte mit einem Gehäuse aus Edelstahl sind nicht für Wasser mit hohem Salzgehalt geeignet. Wenn der Salzgehalt zu hoch ist, kann der Stahl oxidieren und das Gehäuse beschädigen.
- Das Gerät sollte niemals hinter einem Wärmetauscher oder einer anderen Heizquelle aufgestellt werden. Wenn die Birne nicht ausreichend durch das Wasser gekühlt wird, kann sie beschädigt werden.
- Dieses Gerät darf nur in Übereinstimmung mit den in diesem Handbuch beschriebenen Richtlinien verwendet werden. Außerdem müssen Sie sich an die auf dem Gerät angebrachten Anweisungen halten.
- Eine unbeabsichtigte Verwendung des Geräts oder eine Beschädigung des Gehäuses kann zum Austritt von schädlicher UV-C-Strahlung führen. Die Exposition gegenüber UV-C-Strahlung, selbst in geringen Dosen, verursacht Schäden an den Augen und der Haut.
- Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät in Kombination mit Chemikalien und/oder Medikamenten zu verwenden, lesen Sie sich immer zuerst die Gebrauchsanweisung(en) für dieses/diese Produkt(e) durch. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.
- Es ist nicht erlaubt, eine aggressive Flüssigkeit durch den Reaktor fließen zu lassen oder dem behandelten Wasser Zusätze beizumischen, die sich negativ auf die Korrosion oder Verschlechterung der verwendeten Materialien auswirken könnten. Dies dient dazu, gefährliche Situationen und Schäden am Reaktor und den umliegenden Einrichtungen und/oder der Flora und Fauna zu vermeiden.

1. Technische Daten

Versorgungsspannung	230 V AC $\pm$ 10 %, 3 W, 55 65 Hz		
Umgebungstemperatur	0 °C (32 °F) - 40 °C (113 °F) (um die Temperatur des Kühlkörpers unter 70 °C (158 °F) zu halten)		
Lagertemperatur	0 °C (32 °F) - 40 °C (104 °F)		
IP-Schutzschrank	IP54		
IP-Schutz UV-System	IP68		
UV-Typ	EasyFloat 40 W	EasyFloat 80 W	EasyFloat 130 W
Lampentyp	Lampe VGE T5 40 W Amalgam-Basis C	Lampe VGE T5 80 W Amalgam-Basis C	Lampe Lighttech T6 130 W Amalgam 4P Sockel E
Lebensdauer der Lampe	16,000 Stunden		
Abmessungen elektrisches Teil	360x75x40mm	360x75x40mm	650x75x40mm
Abmessungen EasyFloat UV	Siehe Seite 6		
Ausgangsleistung (begrenzt auf max. Wert)	1 x 40 W	1 x 80 W	1 x 130 W
Netzspannung	230 V AC $\pm$ 10 %, 3 W, 45 65 Hz		
Netzstrom (basierend auf 10 % Verlust)	0,8A	0,8A	2,1A
Netzstrom (basierend auf 10 % Verlust)	45W	85W	145W
Leistungsfaktor	typisch: 0,9 (min: 0,9)		
Leistungsverlust	typisch: 5 % (max. 8 %)		

2. Abmessungen

SUMMIT EasyFloat UV		Abmessungen				
Typ	Lampentyp	Gewicht (kg)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
40W	Amalgam	3,14	Ø 354	± 9000	531	± 480
80W	Amalgam	3,49	Ø 354	± 9000	774	± 725
130W	Amalgam	4,57	Ø 354	± 9000	1022	± 975



3. Installation

Überprüfen Sie die Lieferung vor der Installation des Systems auf Vollständigkeit und Anzeichen von Schäden. Wenden Sie sich sofort an den Lieferanten, wenn das Produkt unvollständig oder beschädigt ist. Prüfen Sie das Glas sorgfältig auf Anzeichen von Schäden.

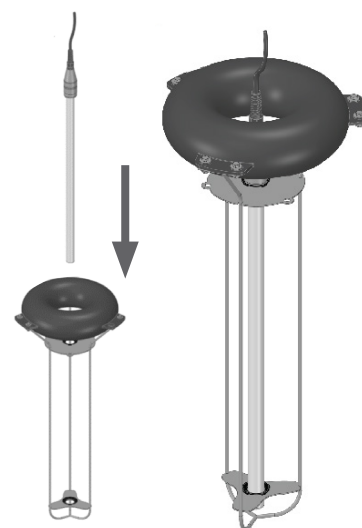
Die Lieferung eines UV-Systems umfasst:

- Schwimmkissen und Hülle;
- Bedienfeld mit 9 Meter langem Kabel
- Halterung aus Edelstahl mit Lampe und Quarzglas
- Gebrauchsanweisung;

Wenn alles fertig ist, kann die Installation beginnen. Achten Sie beim Umgang mit dem EasyFloat UV-System immer darauf, dass das Netzkabel abgezogen ist. Stellen Sie sicher, dass der Tank oder das Reservoir ordnungsgemäß geerdet ist, um im Falle eines Kurzschlusses eine Streuspannung zu vermeiden.

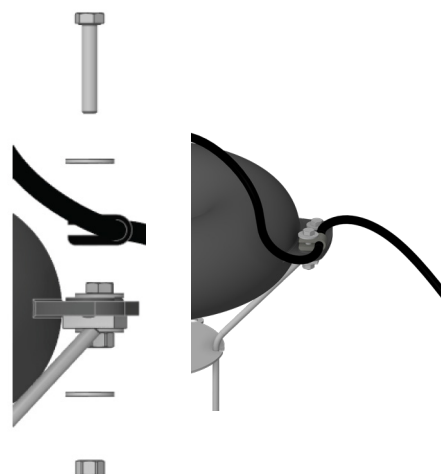
Schritt 1

Führen Sie die UV-Lampe und die Edelstahlhalterung durch das schwimmende Kissen und in den Rahmen ein. Achten Sie darauf, dass die Unterseite des Quarzglases in die Halterung des Rahmens passt.



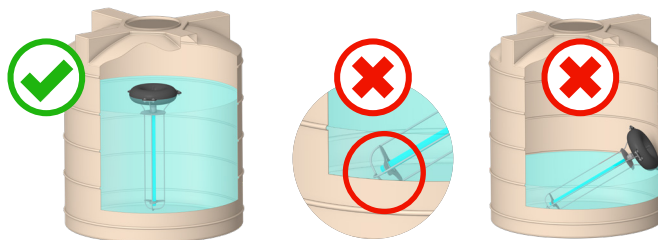
Schritt 2

Schließen Sie anschließend das Lampenkabel mit Hilfe der Zugentlastung an das schwimmende Kissen an. Achten Sie auf eine Toleranz von 10 cm, um eine Belastung des Kabels zu vermeiden.



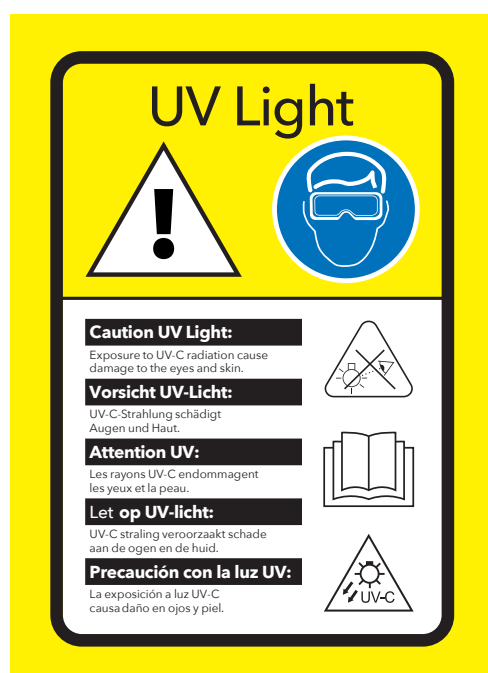
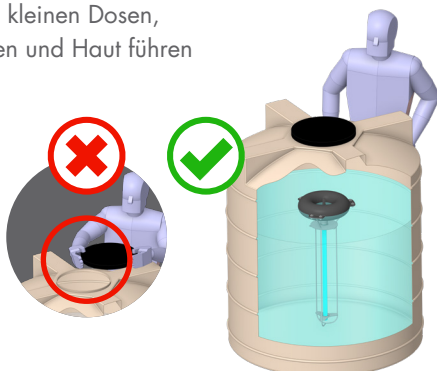
Schritt 3

Legen Sie den SUMMIT EasyFloat in den Behälter. Stellen Sie sicher, dass das System schwimmt und den Boden nicht berührt.



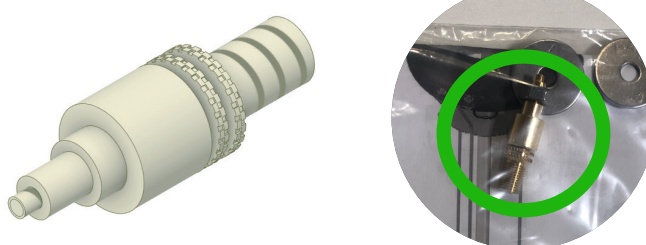
Schritt 4

Sobald das System schwimmend und vollständig montiert ist, können Sie den Netzstecker in eine Steckdose mit Erdanschluss stecken. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen immer, dass der Behälter geschlossen ist und keine UV-C-Strahlung austreten kann, auch nicht in kleinen Dosen, da dies zu Schäden an Augen und Haut führen kann.



Extra

Mit diesem Ventil können Sie das Schwimmkissen zum gewünschten Luftdruck aufblasen.



4. Wartung

Die korrekte Funktion des SUMMIT EasyFloat-Systems ist nur gewährleistet, wenn Original-Ersatzteile und -Komponenten wie in diesem Handbuch beschrieben verwendet werden. Die beschriebenen Teile müssen außerdem rechtzeitig inspiziert, ersetzt oder gereinigt werden. Wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr einer Fehlfunktion oder Beschädigung des UV-Systems. Wenn keine Original-Ersatzteile und -Komponenten verwendet werden oder wenn die Inspektion, der Austausch oder die Reinigung nicht rechtzeitig durchgeführt wird, erlischt die Garantie für das gesamte UV-System.



Die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch müssen jederzeit befolgt werden. Sie haben jedoch keinen Einfluss auf die lokalen und/oder gesetzlich geltenden Sicherheitsmaßnahmen und -anweisungen.



UV-C-Strahlung kann die Netzhaut Ihrer Augen und ungeschützte Haut schädigen. Achten Sie darauf, dass Sie weder direkt noch indirekt der UV-Strahlung ausgesetzt sind. Alle Beteiligten müssen über die spezifischen Gefahren, die mit einem UV-System verbunden sind, informiert sein.



Fassen Sie alle Quarzglasteile nur mit sauberen Handschuhen an, die keine Rückstände oder Abdrücke hinterlassen. Wenn sich Fingerabdrücke oder Schmutz auf den Quarzteilen befinden, wird die UV-C-Strahlung negativ beeinflusst, sodass auch der UV-C-Behandlungsprozess negativ beeinflusst wird. Quarz kann Ihre Haut bei einem Bruch durch Schnittverletzungen ernsthaft verletzen.



Allgemeine Wartungsschritte:

1. Schalten Sie das UV-System aus;
2. Reinigen Sie Quarzglas mit einer säurehaltigen Lösung (z. B. Zitronensäure)
3. Wenn die Lebensdauer der Lampe abgelaufen ist, ersetzen Sie die Lampe

4.1 Zusammenbau von Quarzglas und Lampe

Gehen Sie beim Zusammenbau der Lampe und des Quarzes wie folgt vor:

1. Legen Sie die Feder in das Quarzglas und setzen Sie die Lampe ein
2. Schieben Sie den Klemmring aus rostfreiem Stahl über das Quarzglas
3. Legen Sie zuerst einen O-Ring, dann die Kunststoff-Klemmbuchse und dann einen weiteren O-Ring um das Quarzglas
4. Schieben Sie das Quarzglas vollständig in den Edelstahlbeschlag, bis es nicht mehr weitergeht
5. Ziehen Sie den Klemmring aus rostfreiem Stahl um die Armatur herum mit der Hand an, damit er fest sitzt

Alle Anpassungen, Maßnahmen und Kontrollen müssen im Wartungsbuch dokumentiert werden.

A

Quarzglas-Tauchkörper 384 x 25 mm AM

Quarzglas-Tauchkörper 627 x 25 mm AM

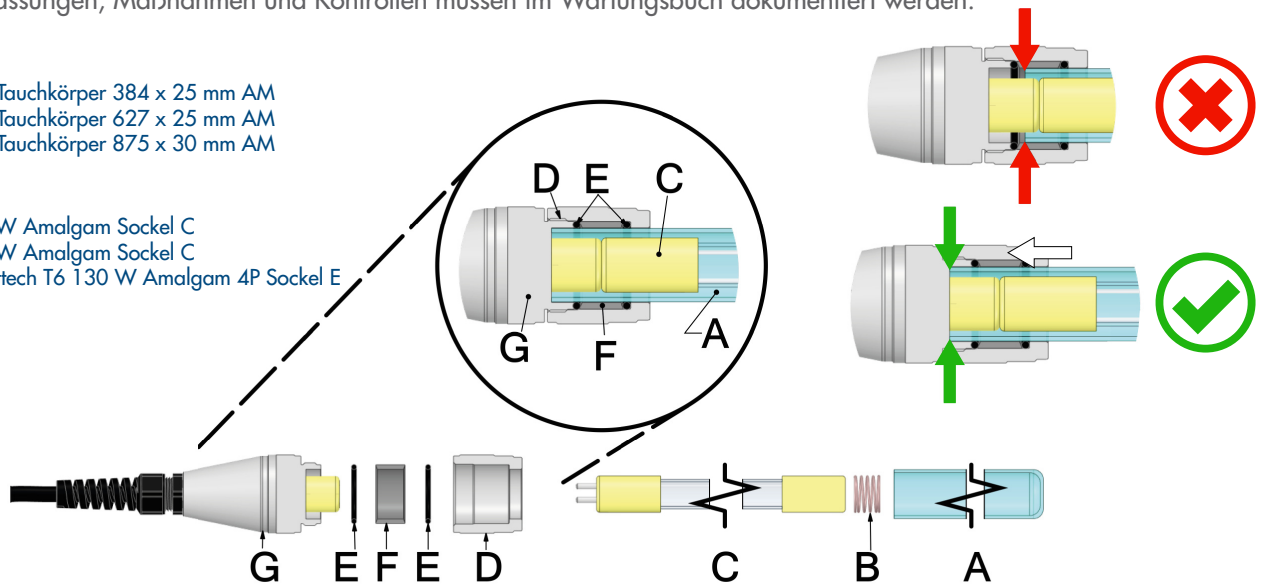
Quarzglas-Tauchkörper 875 x 30 mm AM

C

VEGE T5 40W Amalgam Sockel C

VEGE T5 80W Amalgam Sockel C

Lampe Lighttech T6 130 W Amalgam 4P Sockel E



5. Wartungsbuch

Füllen Sie dieses Dokument aus und stellen Sie sicher, dass dieses Dokument dem Gerät in ausgedruckter Form beiliegt.

UV-System	40W	80W	130W
Datum der Installation			
Verantwortlicher Nutzer			
Hauptnutzer			

Die folgenden Punkte müssen im Wartungsbuch beschrieben werden.

- Datum des Vorfalls/Checks/Dienstes;
- Durchgeführte Arbeiten, Kommentare;

Die ausgeführten Arbeiten können aus folgenden Tätigkeiten bestehen;

1. Reinigung von Quarzglas
2. Auswechseln der UV-C-Lampe
3. Quarzglas austauschen

Wenn das System in Betrieb gegangen ist oder wenn eine UVC-Lampe ausgetauscht wird, vermerken Sie im Wartungsbuch, dass die Lampe nach 16.000 Stunden (22 Monaten) erneut ausgetauscht werden muss.

[illegible]

6. Garantie

Die Garanzzeit für unsere SUMMIT EasyFloat-Systeme beträgt zwölf (12) Monate ab dem Zeitpunkt der Abnahme (Abnahme ist die erste Nutzung des jeweiligen UV-Systems oder ein validiertes Abnahme-/Inbetriebnahmeprotokoll). Der Zeitpunkt der Abnahme muss innerhalb von drei (3) Monaten nach Versand des betreffenden Produkts liegen. Wenn die Abnahme nicht innerhalb von drei (3) Monaten nach dem Versand erfolgt, beginnt die Garanzzeit an dem Datum, das drei (3) Monate nach dem Versanddatum liegt. Verbrauchsmaterial (zum Beispiel: UV-Lampen, Quarzröhren, O-Ringe, etc.) der SUMMIT EasyFloat UV-Systeme sind von dieser Garantie ausgeschlossen. Voraussetzung für diese Garanzzeit ist eine fehlerfreie Installation und Inbetriebnahme, eine vollständig dokumentierte, regelmäßige Inspektion und Wartung im Abstand von mindestens einem halben Jahr sowie die Einhaltung der Betriebsanleitung.